

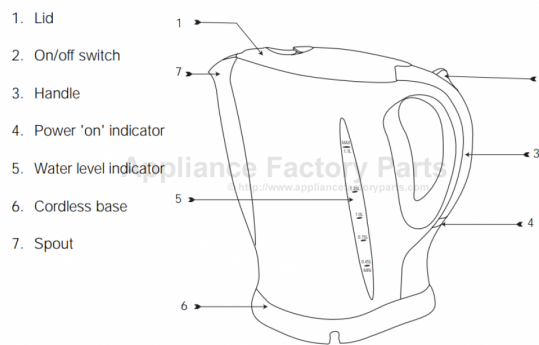
This Owner's Manual is provided and hosted by [Appliance Factory Parts](http://Appliance Factory Parts).



# Black & Decker JC25 Owner's Manual

[Shop genuine replacement parts for Black & Decker  
JC25](#)

## Parts Identification



[Find Your Black & Decker Small Appliance Parts - Select From 395 Models](#)

----- Manual continues below -----



JC25



### First Use Safety Recommendation

Please read through this booklet for safe and efficient use of the appliance. We urge you to read the "Hint's" section and also follow all detailed instructions even if you are familiar with using this appliance.

Keep this guide handy for future reference.

English Page 02  
Farsi Page 10  
Arabic Page 15

**JC25**

## IMPORTANT SAFEGUARDS

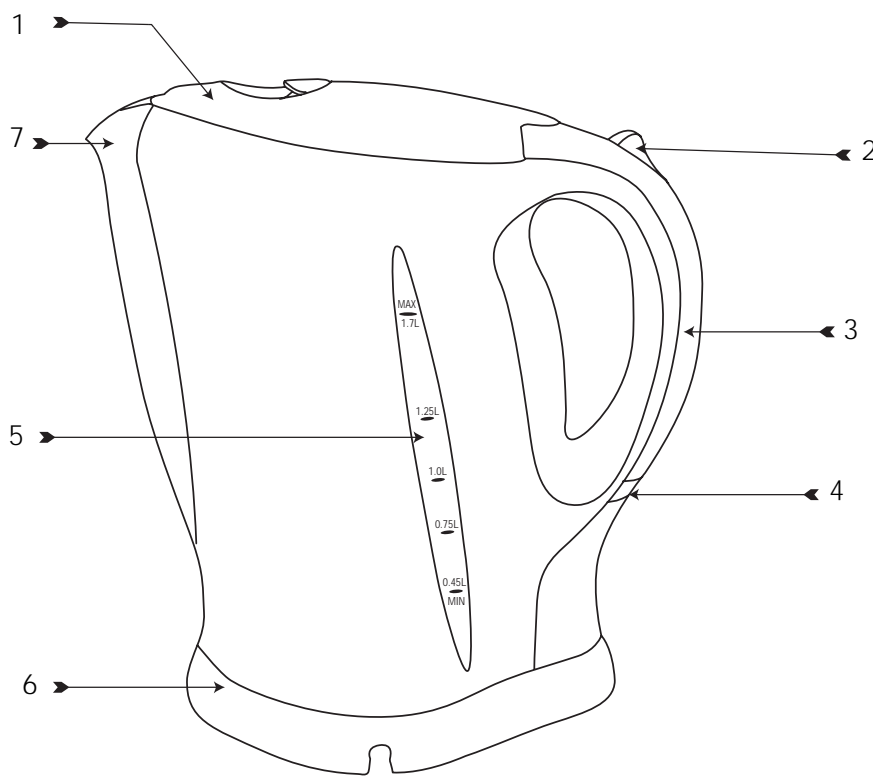
While using electrical appliances, in order to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, basic safety precautions should be followed, including the following:

- Read all instructions carefully, even if you are familiar with the appliance.
- To protect against the risk of electric shock, **DO NOT IMMERSE** the appliance, cord set or plug in water or other liquids.
- To clean, wipe the exterior with a damp cloth.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Never leave an appliance unattended when in use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Switch off and remove the plug from the power outlet when not in use before assembling or disassembling parts, cleaning or carrying out any maintenance of assembling or disassembling parts, cleaning out any maintenance of the appliance. Never pull the cord while unplugging out from power outlet.
- Do not operate any appliance with a damaged in any manner. Return the complete appliance to your nearest authorized service facility for examination, electrical repair, mechanical repair or adjustments to avoid any hazard.
- The use of attachments or accessories not recommended or sold by this appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not let the cord hang over the edge of a table, counter, or touch hot surfaces.
- Avoid touching hot surfaces, use handles and knobs.
- Do not operate or place any part of this appliance on or near any hot surfaces (such as gas or electric burner or in a heated oven).
- Do not abuse the cord. Never carry the appliance by the cord or yank it to disconnect it from the outlet; instead, grasp the plug and pull to disconnect.
- When using an extension cord with your appliance, make sure the extension cord is correctly wired, and rated for its use.
- This product is intended for household use only.
- Do not attempt to repair the appliance yourself; instead, take it to your Black & Decker-owned or Authorized Service Centre for repair.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Parts Identification

1. Lid
2. On/off switch
3. Handle
4. Power 'on' indicator
5. Water level indicator
6. Cordless base
7. Spout



## Features

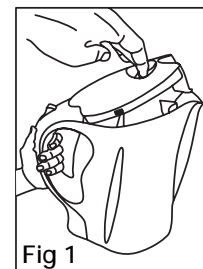
- **1.7 litre capacity** right size for your family
- **Auto cut off and boil dry protection** saves electricity
- **Long life filter** for better hygiene and easy cleaning
- **Full length water window** shows water level at a glance
- **Stainless steel element** gives durability and better hygiene
- **Cordless base** for convenience
- **Indicator lamp** for operational safety
- **Lockable lid** for extra safety

## How to use your kettle

This product is designed for boiling water.

This Kettle must only be used with the base provided. If an extension cord is used, it must be earthed.

Before first use, disconnect the kettle from the power supply before filling with water. Unwind sufficient cord from the storage area under the base (6) to reach the power socket. Fit the kettle to the base (6). Open the lid (1) (Fig 1) and fill the kettle with clean water to maximum capacity. The water level indicator (5) will assist you to measure the correct amount of water. Do not overfill the Kettle.



Overfilling may cause boiling water to be ejected from the spout.

Steam may also escape from the spout.

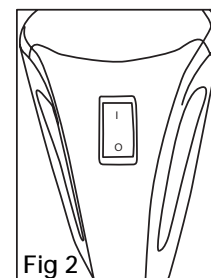
The kettle must be allowed to cool before the lid is opened to prevent burns or scalds.

Push the button (2) to the "I" position (Fig 1) and boil. The power 'on' indicator (4) will come on. When the water has boiled, the kettle will switch off automatically and the indicator light will go off.

Never open the lid while the Kettle is boiling. Always wait until the kettle is cooled first.

The power 'on' indicator will switch off. The outer surface of the Kettle may become hot in use.

To pour boiled water, lift the kettle from the power base and pour into the cup/vessel. Discard the water and repeat.



Fill the kettle with water to the desired level (5). Do not overfill or there will be risk of spillage or spitting. Never operate the kettle with less than one cup (250ml) of water or without the lid securely in place.

Do not remove the kettle from the base (6) by returning the switch (2) to the "off" (0) position.

Remember, if you do not wish the re-boil, turn the kettle off at the main plug (power) point. The kettle may be switched off at any time by either pushing the switch on the top of the kettle to the "O" position or by switching the power off at the power outlet.

An automatically safety boil-dry cut-off has been fitted for protection against overheating. It will operate if the kettle is switched on when containing insufficient water. Always ensure the water inside the kettle covers the minimum mark on the water level indicator gauge (5). If the cut-off has operated, switch the kettle off, disconnect from the main power and switch on, the kettle will then boil and cut-off as in normal operation.

## **How to care for your kettle**

Wipe the exterior of the kettle with a soft, damp cloth or sponge. Remove stubborn spots with a cloth moistened with mild liquid detergent. Remove the detergent with a damp cloth. Do not use abrasive scouring pads or powders. Never immerse the kettle, base, cord or plug in water or in other liquids.

From time to time, dependent on the nature of your water supply, you may need to clean inside of the kettle. This may be done in the following manner:

- Half fill the kettle with ordinary tap water
- Add 30ml of white vinegar to the water in the kettle
- Boil the mixture and allow it to stand for 30 seconds
- Repeat this process two or three times. Empty, rinse well and use in the normal way.

## **Protecting the environment**



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose it off with other household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. A list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## BLACK & DECKER HOME APPLIANCE 2 YEAR WARRANTY

Black & Decker provides a 2 Year Warranty for this product from the date of purchase against defects due to defective materials or workmanship. Motor/element burn-outs due to voltage fluctuations are not covered under warranty. If the product should become defective within the warranty period, Black & Decker will repair or (at Black & Decker's discretion) replace it free of charge.

The warranty provisions do not cover failure due to accident, misuse, abuse, negligence or non observation of local regulations on the part of the user. Equally, the warranty provisions do not apply where the appliance has been serviced by a person not authorized by Black & Decker or serviced with non-approved parts and this has contributed to the fault of the product. Superseded models without a replacement equivalent will either be repaired or (at Black & Decker's discretion) replaced with another product of similar retail value.

### UPON PURCHASE

Fill in the Warranty Registration Card with the original Authorized Dealer's stamp (indicating date of purchase) and attach your purchase receipt to it. Retain in case of claims in the future.

### MAKING A CLAIM

Take your defective product together with the Warranty Registration Card & purchase receipt to your local service Centre. You can either do this in person or send it freight prepaid. If mailing or shipping your appliance, ensure that it is packed carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to the service Centre and be sure to give your return address.

### DESIGNED FOR DOMESTIC PURPOSES ONLY.

## ضمانتنامه ۲ ساله لوازم خانگی بلك اند دكر

بلك اند دكر اين محصول را به مدت ۲ سال از تاريخ خريد در برابر ايرادات ناشی از خرابی لوازم يا خطاهای ساخت تضمين می کند. سوختن موتور بر اثر نوسانات برق شهری مشمول اين ضمانت نمی شود. در صورتیکه دستگاه در خلال مدت ضمانت خراب شود، بلك اند دكر آنرا به صلاحديد خود و بطور مجانی تعمير و يا قطعات آنرا تعويض خواهد نمود.

اين ضمانت، ايرادات حاصله بر اثر تصادف، عدم استفاده صحيح، استفاده غلط، بی مبالائی يا عدم توجه به قوانين محلی در جایی که مالک دستگاه در آن سکونت دارد را در بر نمی گیرد. بگونه ای مشابه، در صورتیکه دستگاه توسط تعمير گاهی غير از مراکز تعمير مجاز بلك اند دكر سرويس شده باشد و يا در سرويس آن قطعات غير اصلی بکار رفته که منجر به خرابی دستگاه شده باشد، ضمانت دستگاه از اعتبار خارج می شود. مدل های قدیمی که مشابه شان برای جایگزینی ديگر موجود نمی باشد، تعمير شده يا به صلاحديد بلك اند دكر با محصولی ديگر با ارزش مشابه جایگزین خواهند شد.

### به هنگام خريد

فرم ثبت ضمانتنامه را پر نموده از فروشنده محصول بخواهد تا آنرا با ذکر تاريخ خريد محصول مهر نموده و رسيد خريد را نیز به آن الصاق نمايد. کارت ضمانت را جهت مراجعات بعدی حفظ نمايد.

### روش مطالبه

وسيله معيوب خود را به همراه کارت ضمانت و رسيد خريد آن به نزديکترین مرکز سرويس مجاز محل سکونت خود ببريد. شما می توانید اينکار را مستقيماً يا توسط پيك پيش پرداز انجام دهيد. در صورتیکه دستگاه خود را با پست و يا پيك ارسال می نمايد آنرا داخل يك کارتن محکم قرار داده و اطراف آن را با مواد مخصوص بسته بندی پر کنید تا از آسیب رسيدن به دستگاه به هنگام حمل جلوگیری شود. به همراه دستگاه توضیحي مختصر از ايراد آن را هم ارسال نموده و ذکر آدرس گیرنده را نیز فراموش ننمائيد.

### طراحی شده تنها جهت مصارف خانگی

## نحوه مراقبت و نگهداری از کتری

بدنه خارجی کتری را می‌توانید با یک پارچه یا اسفنج نرم و مرطوب تمیز نمائید. لکه‌هایی که برطرف کردنشان سخت‌تر می‌باشد را می‌توان به کمک یک تکه پارچه خیس شده و مایع ظرفشویی ملایم تمیز نمود. هرگز برای تمیز کردن کتری از پد ها و یا پودرهای شوینده ساییده استفاده ننمائید. از غوطه‌ور کردن کتری، پایه، سیم برق و یا دوشاخه آن در آب و یا دیگر مایعات جداً پرهیز نمائید.

هر چند وقت یکبار، بسته به نوع آب و روش استفاده از کتری، ممکن است لازم باشد تا داخل آن را نیز تمیز نمود. اینکار را می‌توان به روش زیر انجام داد.

- کتری را تا نیمه با آب شیر پر کنید
- مقدار ۳۰ میلی لیتر سرکه به آب داخل کتری اضافه نمائید.
- مخلوط آب و سرکه را جوشانده و اجازه دهید تا بمدت ۳۰ ثانیه در داخل کتری باقی بماند
- اینکار را برای دو یا سه بار دیگر نیز تکرار نمائید. پس از اتمام کار کتری را خوب آبکشی نموده و سپس مطابق معمول مورد استفاده قرار دهید.

## حفاظت از محیط زیست

این وسیله را نباید مانند دیگر زباله‌های عادی منزل بدور انداخت بلکه باید آنرا از دیگر زباله‌ها مجزا نمود. در صورتیکه یکروز محصول بلك اند دگر شما دیگر بکارتان نیامد یا خواستید آنرا با چیز دیگری جایگزین نمائید، آنرا با دیگر زباله‌های عادی منزل بدور نیاندازید بلکه آنرا جهت جمع‌آوری از دیگر زباله‌ها مجزا نمائید.

جداسازی محصولات و بسته‌بندی‌ها باعث می‌گردد تا بتوان آنها را بازیافت نمود و مجدداً مورد استفاده قرار داد. استفاده از لوازم بازیافتی از آلودگی محیط زیست کاسته و نیاز به مواد خام را نیز کاهش خواهد داد.

ممکن است در قوانین محلی محل سکونت تان امکان جمع‌آوری لوازم الکتریکی منزل در اماکن خاصی توسط شهرداری یا فروشنده تجهیزات در نظر گرفته شده باشد.

کمپانی بلك اند دگر تسهیلاتی را جهت جمع‌آوری و بازیافت محصولات متعلق به شما (هنکامی که به پایان عمر کاری خود رسیده باشند) را ارائه می‌نماید. جهت بهره‌مندی از این امکان لطفاً محصول خود را به هر کدام از نمایندگی‌های تعمیر مجاز ما تحویل دهید و آنها محصولات را به نیابت از ما تحویل خواهند گرفت. جهت یافتن نزدیک‌ترین مرکز تعمیر مجاز در محل سکونت تان با دفتر محلی بلك اند دگر در آدرس‌هایی که در این راهنما ذکر گردیده‌اند تماس حاصل نمائید. جهت دریافت لیست کامل و جزئیات نمایندگی‌های خدمات پس از فروش بلك اند دگر و شماره‌های تماس آنها به آدرس اینترنتی [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) مراجعه نمائید.



## نحوه استفاده از کتری

کتری شما به منظور جوش آوردن آب طراحی و ساخته شده است.

این کتری را فقط باید با پایه ارائه شده به همراه آن مورد استفاده قرار داد. در صورت استفاده از سیم رابط، باید از نوع دارای اتصال زمین آن استفاده شود.

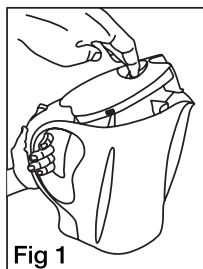


Fig 1

پیش از شروع به استفاده از دستگاه برای بار اول و پیش از پر کردن کتری با آب، آنرا از پریز برق خارج نمائید. مقدار سیم مورد نیاز جهت رسیدن دوشاخه کتری به پریز برق را از بخش جمع آوری سیم واقع در زیر پایه (۶) باز کنید. سپس کتری را روی پایه آن (۶) قرار دهید. حال درب کتری (۱) را برداشته (شکل ۱) و کتری را تا حداکثر میزان مجاز با آب مخصوص شرب پر نمائید. در این مرحله نمایشگر میزان سطح آب داخل کتری (۵) می تواند در اندازه گیری مقدار صحیح سطح آب به شما کمک نماید. از پر کردن بیش از حد کتری جداً پرهیز نمائید. پر کردن بیش از حد باعث می شود تا آب جوش از دهانه کتری به خارج پرتاب شود.

جهت جلوگیری از بروز هر گونه سوختگی از نوع خشک و یا تر، پیش از باز کردن درب کتری، باید صبر کنید تا دستگاه خنک شود.

حال جهت جوش آوردن آب، دکمه (۲) را در وضعیت "I" (شکل ۱) قرار دهید. در این حالت چراغ نمایشگر وضعیت روشن و خاموش بودن (۴) روشن خواهد شد. هنگامی که آب جوش آمد، کتری بطور اتوماتیک خاموش شده و چراغ نمایشگر وضعیت نیز خاموش خواهد شد. در خلال مدت مشغول بکار بودن کتری از باز کردن درب آن جداً پرهیز نموده و منتظر بمانید تا دستگاه ابتدا خنک شود. در طول مدت استفاده از دستگاه، بدنه خارجی آن ممکن است داغ شود.

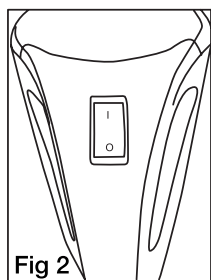


Fig 2

جهت ریختن آب جوش، کتری را از روی پایه آن بردارید و سپس محتویات آب آنرا به داخل ظرف و یا فنجان مورد نظر خود بریزید. سپس آب باقیمانده را دور ریخته و مراحل فوق را تکرار نمائید.

کتری را تا سطح مورد نظر خود (۵) با آب پر کنید. از پر کردن بیش از حد کتری جداً پرهیز نمائید زیرا خطر ریزش و یا پرتاب آب به اطراف وجود دارد. هرگز کتری را در صورتی که در آن کمتر از یک فنجان (۲۵۰ میلی لیتر) آب وجود نداشته و یا درب آن بگونه ای صحیح سر جای خود قرار نگرفته، مورد استفاده قرار ندهید.

هرگز کتری را با چرخاندن کلید (۲) روی وضعیت "خاموش" (۰) از روی پایه آن بر ندارید. به خاطر داشته باشید، در صورتی که تمایل ندارید تا آب را مجدداً بجوشانید، کتری را از طریق پریز اصلی برق خاموش نمائید. به روشی دیگر می توانید هر موقع که مایلید کتری را با فشار دادن کلید واقع در بالای آن روی وضعیت "۰"، یا از طریق پریز اصلی برق، خاموش کنید.

جهت جلوگیری از گرم شدن بیش از حد کتری، یک سیستم ایمنی خاموش کننده اتوماتیک برای وضعیت بدون آب ماندن دستگاه در آن تعبیه شده است. این سیستم در صورتی که کتری روشن شده اما آب داخل آن به میزان کافی نباشد فعال خواهد شد. همواره دقت کنید که سطح آب داخل کتری از میزان حداقل نمایش داده شده روی نمایشگر مدرج میزان سطح آب آن (۵) پائین تر نرود. در صورت فعال شدن سیستم قطع اتوماتیک، کتری را خاموش کرده، سپس آنرا از پریز برق خارج کنید. حال کتری آماده شروع بکار و خاموش شدن بصورت عادی و معمولی خواهد گردید.

### شناسائی بخش های مختلف دستگاه



### ویژگی های دستگاه

- گنجایش ۱٫۷ لیتری دستگاه برای خانواده شما اندازه ای مناسب بشمار می رود.
- سیستم های قطع کننده اتوماتیک و محافظت کننده در برابر بدون آب کار کردن دستگاه به صرفه جویی در مصرف برق کمک می نماید.
- فیلتر با طول عمر کاری بالای دستگاه موجب بهبود کیفیت بهداشتی گردیده و در ضمن تمیز کردن دستگاه نیز با راحتی بیشتری امکانپذیر می گردد.
- روزنه بزرگ سرتاسری و طولی کتری مشاهده آسان سطح آب با يك نگاه را میسر ساخته است
- المنت ضد زنگ دستگاه موجب افزایش طول عمر کاری و بهبود کیفیت بهداشتی آن می گردد.
- پایه بدون سیم دستگاه موجبات سهولت کار با دستگاه را فراهم نموده است.
- چراغ نمایشگر وضعیت روشن و خاموش بودن دستگاه موجب افزایش ایمنی کار با دستگاه می گردد.
- درب با قابلیت قفل شدن کتری نیز موجب افزایش هر چه بیشتر ضریب ایمنی دستگاه می شود.

## دستورالعمل های ایمنی مهم

- به هنگام کار با وسایل برقی، موارد پیشگیرانه ایمنی پایه زیر را باید همواره در نظر داشت تا خطر بروز آتش سوزی، شوک الکتریکی، صدمات فردی و همچنین خرابی دستگاه کاهش یابد:
- تمامی دستورالعمل های این راهنما را حتی در صورتی که به کار با دستگاه آشنائی دارید، به دقت مطالعه نمائید.
- جهت محافظت در برابر خطر شوک الکتریکی، هرگز وسیله برقی، سیم و یا پرز آنرا در داخل آب یا هر گونه مایعات دیگر غوطه ور نسازید.
- جهت تمیز نمودن دستگاه، بخش خارجی آنرا با یک پارچه مرطوب پاک نمائید.
- استفاده از دستگاه در جایی که کودکان در آن حضور دارند مستلزم توجه و نظارت کامل می باشد. هرگز در زمان استفاده از دستگاه، آن را بدون مراقبت رها ننمائید.
- در صورتیکه سیم برق و یا دو شاخه دستگاه خراب شده باشد آن به نزدیک ترین مرکز سرویس و تعمیر مجاز و یا اشخاص متخصص تحویل دهید تا مورد تعمیر قرار گرفته و از بروز خطر نیز جلوگیری گردد.
- قبل از تعویض قطعات، پاک کردن و یا بازرسی و تعمیر هر بخش از دستگاه، آنرا خاموش نموده و از برق خارج نمائید. هرگز برای خارج نمودن دستگاه از پرز برق، سیم آنرا نکشیده و یا آنرا با فشار و بطور ناگهانی از پرز خارج ننمائید.
- در صورتیکه سیم برق و یا دو شاخه به هر صورت ممکن صدمه دیده است، هرگز آنرا مورد استفاده قرار ندهید. جهت جلوگیری از بروز هر گونه خطر، دستگاه را با تمامی بخش های آن به نزدیک ترین مرکز سرویس و تعمیر مجاز تحویل دهید تا تعمیرات الکتریکی، مکانیکی و یا تنظیم در مورد آن انجام پذیرفته و از این گذر از بروز هر گونه خطر نیز جلوگیری گردد.
- استفاده از تجهیزات و لوازم جانبی که توسط تولید کننده دستگاه توصیه نشده و بفروش نمی رسد ممکن است باعث بروز آتش سوزی، شوک الکتریکی و یا صدمات فردی گردد.
- هرگز اجازه ندهید تا سیم برق دستگاه از لبه های میز یا پیشخوان آویزان مانده و یا با سطوح داغ در تماس باشد.
- از لمس کردن سطوح داغ دستگاه پرهیز نمائید. برای اینکار همیشه از دستگیره و دسته استفاده نمائید.
- از بکار بردن و یا قرار دادن بخش های این دستگاه در مجاورت و یا روی سطوح داغی (از قبیل خوراک پزهای الکتریکی و یا در داخل فر داغ) جداً پرهیز نمائید.
- هرگز سیم برق دستگاه را بگونه ای غلط مورد استعمال قرار ندهید. از بلند کردن دستگاه توسط سیم برق آن پرهیز نموده و برای جدا نمودن دستگاه از پرز برق، سیم آنرا نکشیده و یا آنرا با فشار و بطور ناگهانی از پرز خارج ننمائید. برای اینکار دو شاخه دستگاه را گرفته و آنرا از برق خارج نمائید.
- به هنگام استفاده از سیم رابط با دستگاه خود، از تناسب سیم با مورد مصرف مورد نظران اطمینان یابید.
- این دستگاه تنها برای مصارف داخلی منزل طراحی شده است.
- هرگز شخصاً جهت تعمیر دستگاه اقدام ننمائید. برای این منظور دستگاه خود را به نزدیکترین مرکز خدمات و سرویس بک اند دکر و یا مراکز سرویس و خدمات مجاز تحویل دهید.

این دستورالعمل ها را جهت مراجعات بعدی در مکانی مطمئن نگهداری نمائید

## ضمان شامل لمدة سنتين لأجهزة BLACK & DECKER المنزلية

تمنح Black & Decker ضماناً شاملاً مدته سنتين لهذا المنتج اعتباراً من تاريخ الشراء. يغطي الضمان عيوب التصنيع أو المواد الداخلة في التصنيع. وفي حالة إصابة المنتج بأي عطل أثناء فترة الضمان، ستقوم شركة بإصلاحه أو (وفقاً لتقدير Black & Decker) استبداله مجاناً.

لا يغطي الضمان الأعطال الناتجة عن الحوادث، سوء الاستعمال، الإهمال، الاستعمال الخاطئ، أو عدم اتباع النظم المعمول بها محلياً. كذلك، لا تنطبق شروط الضمان إذا تمت صيانة أو تصليح المنتج لدى طرف غير معتمد من قبل شركة Black & Decker، أو في حالة استخدام قطع غيار بدون الرجوع إلى الشركة أو الحصول على موافقتها، وتسببت هذه القطع في العطل. وإذا توقف إنتاج أي طراز مع عدم وجود البديل المناسب، فإن لشركة Black & Decker حق اختيار إصلاح المنتج أو استبداله بطراز آخر بنفس القيمة الشرائية.

### عند الشراء

املاً بطاقة تسجيل الضمان مع التأكد من وجود الختم الأصلي للتاجر المعتمد (وتوضيح تاريخ الشراء) ثم ارفق إيصال الشراء بالبطاقة. الرجاء الاحتفاظ بهما لإبرازهما في حالة وجود مطالبات في المستقبل.

### عملية المطالبة

خذ المنتج المعطل مع بطاقة الضمان وإيصال الشراء بنفسك إلى مركز الصيانة المحلي أو يمكنك إرساله بالبريد المدفوعة أجرته سلفاً. وفي حالة إرسال الجهاز بالبريد أو الشحن، تأكد من تفريغ المنتج من الماء كلياً وقم بتغليفه جيداً في صندوق كرتون مقوى مع إضافة مواد تغليف لملء الفراغات لتفادي إصابته بأي ضرر. ارفق ملاحظة تصف فيها المشكلة لمركز الصيانة وتأكد من كتابة عنوانك.

صُمم للاستعمالات المنزلية فقط.


## العناية بالجهاز

استخدم قطعة قماش مبللة وناعمة لمسح سطح الغلاية الخارجي. وفي حالة وجود بقع عنيدة على الجهاز، يرجى استخدام قطعة قماش مبللة بمنظف مخفف للتخلص من هذه البقع ثم إزالة آثار المنظف بقطعة قماش مبللة ونظيفة. تجنب استخدام مساحيق أو مواد حاكة في عملية التنظيف. لا تحاول غمر الجهاز أو القاعدة أو السلك أو القابس في الماء أو أي سائل آخر.


يفضل تنظيف جوف الغلاية من وقت لآخر حسب طبيعة وتكرار الاستخدام باتباع الخطوات التالية:

- إملأ الغلاية بماء الحنفية حتى المنتصف
- أضف ٣٠ مل خل أبيض إلى الماء الموجود في الغلاية
- قم بغلي الخليط واتركه لمدة ٣٠ دقيقة بعد الغلي
- كرر هذه العملية مرتين أو ثلاث مرات ثم فرغ الإناء من الخليط واشطفه جيداً واستخدمه بالطريقة العادية.

## حماية البيئة

يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع بقية النفايات المنزلية. 

إذا وجدت في يوم من الأيام أنك بحاجة لشراء جهاز بلاك أند ديكر جديد، أو لم تعد بحاجة للجهاز القديم، لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى. جهز هذا المنتج للإستلام المنفصل.

الإستلام المنفصل للمنتجات المستعملة ومواد التغليف يسمح بإعادة تصنيع المواد واستعمالها من جديد.  إستعمال المواد المعاد تصنيعها يساعد على منع التلوث البيئي ويقلل الطلب على المواد الأولية.

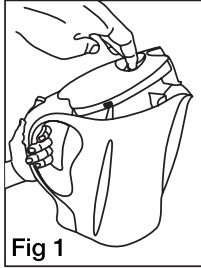
الأنظمة المحلية قد تنص على ضرورة الإستلام المنفصل للمنتجات الكهربائية من المنازل، في مواقع البلدية للنفايات أو بواسطة بائع التجزئة عندما تشتري منتجاً جديداً.

توفر بلاك أند ديكر التسهيلات لاستلام وإعادة تصنيع منتجات بلاك أند ديكر عندما تصل إلى نهاية حياتها العملية. للإستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة جهازك إلى أي وكيل تصليح معتمد والذي سيقوم باستلامه بالنيابة عنا. يمكنك معرفة موقع أقرب وكيل تصليح معتمد بالنسبة لك بمراجعة مكتب بلاك أند ديكر المحلي على العنوان المبين في هذا الكتيب. تتوفر قائمة بأسماء وكلاء التصليح المعتمدين من بلاك و ديكر، كما تتوفر تفاصيل كاملة عن خدمات

ما بعد البيع وعناوين الاتصال على شبكة الإنترنت : [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## طريقة استخدام الغلاية

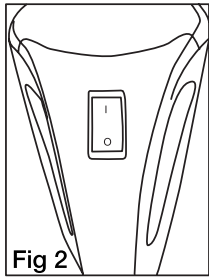
صُمم هذا الجهاز لغلي الماء ويجب استخدامه مع القاعدة الخاصة به. عند الحاجة إلى استخدام سلك تمديد، يجب توصيله بسلك أرضي.



قبل استخدام الجهاز لأول مرة، يرجى فصل التيار الكهربائي عن الجهاز ونزع القابس من مأخذ التيار قبل تعبئة الغلاية بالماء. قم بفك سلك الطاقة من منطقة التخزين الموجودة تحت القاعدة (٦) بالطول الذي يكفي للوصول إلى مأخذ الطاقة ثم ثبت الغلاية على القاعدة (٦) وافتح الغطاء (١) (الشكل ١) واملئها بماء نظيف قابل للشرب مع مراعاة عدم تجاوز السعة القصوى. يمكنك تحديد كمية الماء المناسبة من خلال رؤية مؤشر مستوى الماء (٥). لا تحاول تعبئة الغلاية بكمية مياه تزيد عن الحد الأقصى إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى خروج الماء أو البخار من الصنبور.

يجب ترك الغلاية حتى تبرد قبل فتح الغطاء لتجنب الحروق وللسعرات الناتجة عن الماء الساخن أو بخار الماء.

اضبط الزر (٢) على وضع التشغيل "١" (الشكل ١) لتبدأ الغلاية في تسخين المياه. سوف يضيء مؤشر التشغيل (٤). تقوم الغلاية بإيقاف التشغيل أوماتيكياً بعد تسخين المياه وينطفئ مؤشر التشغيل.



لا تحاول فتح الغطاء أثناء عملية التسخين ويجب الانتظار حتى تبرد الغلاية أولاً.

ينطفئ مؤشر التشغيل بعد الانتهاء من تسخين المياه ويجب توخي الحذر فقد يكون سطح الغلاية الخارجي ساخناً.

لصب المياه الساخنة، ارفع الغلاية من القاعدة ثم صب في الكوب / الوعاء وتخلص من المياه المتبقية بعد الاستخدام.

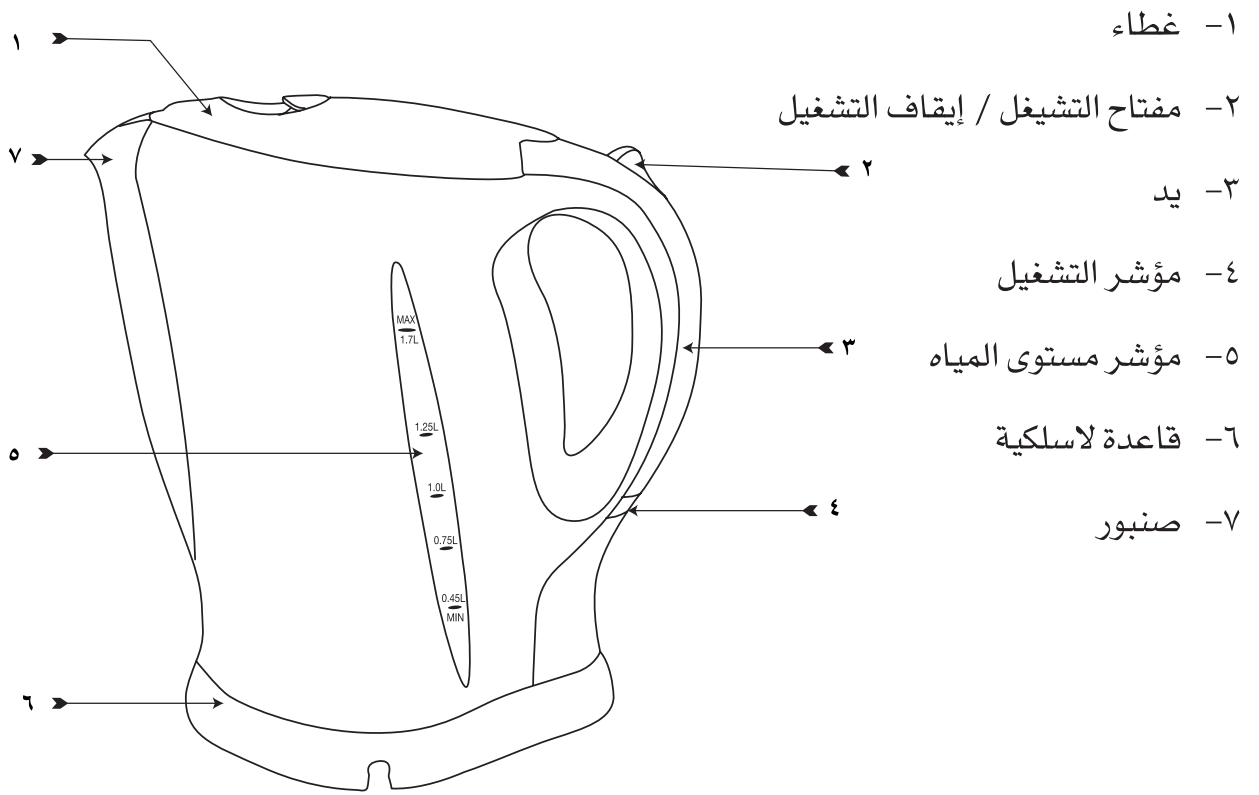
إملاً الغلاية بالماء إلى المستوى المطلوب (٥) ولا تحاول تجاوز مؤشر السعة القصوى إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى تسرب الماء. تجنب استخدام الغلاية أثناء فتح الغطاء أو عند عدم إغلاقه بشكل محكم أو في حالة انخفاض مستوى الماء عن ٢٥٠ مل.

لا تحاول فك الغلاية من القاعدة (٦) عن طريق إعادة المفتاح (٢) إلى وضع إيقاف التشغيل (O).

ملاحظة هامة: عند عدم الرغبة في إعادة استخدام الغلاية لتسخين المياه، انزع القابس من مأخذ التيار الرئيسي. يمكن إيقاف تشغيل الغلاية في أي وقت عن طريق ضبط المفتاح الموجود أعلى الغلاية على الوضع (O) أو من خلال فصل الكهرباء عن مأخذ التيار.

تم تزويد الغلاية بخاصية الفصل الأوماتيكي بعد تسخين المياه للوقاية من أخطار زيادة سخونة. تعمل الغلاية حتى مع عدم كفاية كمية المياه بها ومع ذلك يجب التأكد من وصول المياه إلى علامة الحد الأدنى لمؤشر مستوى المياه (٥). في حالة تشغيل خاصية الفصل الأوماتيكي، قم بإيقاف تشغيل الجهاز ونزع القابس من مأخذ التيار ثم شغل الجهاز وبعدها سوف تقوم الغلاية بتسخين المياه وإيقاف التشغيل أوماتيكياً كما في التشغيل العادي.

## مكونات الجهاز



## الخواص والمزايا

- الحجم المثالي للعائلة بسعة 1,7 لتر
- خاصية الفصل الأتوماتيكي بعد الانتهاء من تسخين الماء أو عند عدم وجود ماء في الغلاية مما يسهم في توفير الكهرباء
- فلتر يدوم طويلاً يسهل عملية التنظيف ويحافظ على الصحة
- نافذة شفافة تساعد على رؤية مستوى الماء داخل الغلاية
- جوف داخلي مصنوع من مادة الستيليس ستيل لتوفير المتانة الفائقة والحفاظ على الصحة
- قاعدة لاسلكية تمنحك الراحة التامة أثناء الاستخدام
- لمبة مؤشر توفر أرقى مستويات السلامة
- غطاء لتوفير مزيد من الأمان والسلامة

## إرشادات هامة

- هناك احتياطات سلامة يجب اتباعها أثناء استخدام الأجهزة الكهربائية للتقليل من خطر الحريق والصدمة الكهربائية و/أو إصابة الأشخاص وتشمل هذه الاحتياطات ما يلي:
- قراءة كل هذه التعليمات بعناية حتى ولو كنت على دراية باستخدام الجهاز
  - لا تغمر الجهاز أو مجموعة الأسلاك أو القابس في الماء أو السوائل الأخرى حتى لا تتعرض لصدمة كهربائية.
  - استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف ومسح الجزء الخارجي من الجهاز
  - راقب الأطفال عن كثب عند استخدام الجهاز بالقرب منهم. لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء استخدامه.
  - في حالة تلف سلك الطاقة، يرجى الاستعانة بمصنع الجهاز أو وكيل الخدمة المعتمد أو أي فني على نفس درجة التأهيل لاستبدال السلك التالف وذلك لتجنب أي مخاطر ممكنة
  - قم بفصل الجهاز وانزع القابس من مأخذ التيار أثناء عدم الاستخدام أو قبل تركيب أو فك أجزائه أو تنظيف أو إجراء صيانة للجهاز. لا تشد السلك لنزع القابس من مأخذ التيار.
  - لا تشغل الجهاز بسلك أو قابس تالف، يجب الاستعانة بمركز الخدمة المعتمد لمعاينة الجهاز أو إصلاحه كهربائياً أو ميكانيكياً لتجنب أي خطر.
  - قد تترتب مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو إصابة الأفراد على استخدام الملحقات الثانوية التي لم يوصي بها منتج الجهاز أو يبيعهها.
  - لا تدع السلك يتدلى فوق حافة المنضدة أو يلامس أسطحاً ساخنة.
  - تجنب ملامسة الأسطح الساخنة مع مراعاة استخدام المقابض
  - لا تضع الجهاز أو أي جزء من أجزائه على أسطح ساخنة (مثل فرن غاز أو فرن كهربائي ساخن أو في فرن تم إحمائه) أو بالقرب منها.
  - لا تسئ استخدام السلك. ولا تحمل الجهاز أبداً عن طريق السلك أو شده لفصله من مأخذ التيار. اقبض على القابس دائماً واسحبه لفصله.
  - في حالة استخدام سلك تمديد، يرجى التأكد من توصيله بشكل سليم وأنه صالح للاستخدام مع هذا الجهاز
  - هذا الجهاز معد للاستخدام المنزلي فقط
  - لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. وبدلاً من ذلك، استعن بأقرب مركز خدمة تابع أو معتمد من شركة بلاك أند ديكر لإصلاح الجهاز

## احتفظ بهذه التعليمات



## Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

**Afghanistan:** Ishan National Co., Opp. Ministry of Justice, Kabul. Tel.: +93-2-2101727. **Algeria:** SARL Outillage Corporation, 04 Route De Dely Brahim Cheraga, Alger. Tel.: +213-21-364363/508, Fax: +213-21-369667. **Bahrain:** Fawaz Al Zayani, P.O.Box 26563, Adliya, Manama. Tel.: +973-17-715252/712756, Fax: +973-17-713789. **Bangladesh:** Ultra Corporation, 8, Kushol Centre, Uttara, Dhaka 1230. Tel.: +880-2-8919272/9756 Ext.28, Fax: +880-2-9887167. **Egypt:** Anasia Egypt for Trading S. A. E., P.O.Box 2443, 110 Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo. Tel.: +20-2-2684159, Fax: +20-2-2684169. **Ethiopia:** Tewfik Sherif & Co. Ltd., P.O.Box 5583, Debre Zeit Road, Addis Ababa. Tel.: +251-1-651700/601, Fax: +251-1-650570. **India:** Gryphon Impex Pvt. Ltd., D-6/4, Okhla Industrial Area, Phase-I, New Delhi-110020. Tel.: +91-11-26372602-4, Fax: +91-11-26372601. **Iran - Service Centre of Iran,** No 510, South Karger Ave, Below Pasteur Sq. Tehran. Tel.: +98-21-6490608/0656/6407672. **Kish Island:** Cayhan Electric Co., No. 69, Paradise Shopping Centre, Kish Island. Tel.: +98-76444-22894. **Jordan:** Bashiti Hardware, P.O.Box 1564, TLA Ali, Amman. Tel.: +962-6-5350009/4770741, Fax: +962-6-5350012/4789783. **Kenya:** Zylog Enterprises, IPS Building, Kuanda Street, P.O.Box 40877, Nairobi. Tel.: +254-2-338188/199, Fax: +254-2-330642. **Kuwait:** Al Omar Technical Co., P.O.Box 4062, 13041 Safat, Kuwait. Tel.: +965-4848595/0039, Fax: +965-4845652. **Lebanon:** Est. F.A. Kettaneh SA, P.O.Box 110242, Dora Highway, Kettaneh Building, Beirut. Tel.: +961-1-255860/6, Fax: +961-1-255891. **Libya:** El Ghoul Brothers, P.O.Box 348, Islamic Call Bldg., Office 201-202, Benghazi. Tel.: +218-61-9097681/4183, Fax: +218-61-9094123. **Madagascar:** Group Tana Confort S. A. R. L., B. P. 1770, Antananarivo. Tel.: +261-20-2264505, Fax: +261-20-2264244. **Malta:** John G. Cassar Ltd., 36 Victory Str, Qormi ORM 06, Malta. Tel.: +356-21-493251, Fax: +356-21-483231. **Mauritius:** Happy World Marketing Ltd., Block 2, Industrial Estate, Coromandel, P.O.Box 429, Port Louis. Tel.: +230-2076700, Fax: +230-2337330/7400. **Nepal:** Universal Trading Centre, P.O.Box 1947, Tripureswor, Kathmandu. Tel.: +977-1-262192/260587/785, Fax: 261154. **Nigeria:** Amin Bros. Eng. Co. Ltd., 30A (Plot 1291), Akin Adesola Street, Victoria Island, Lagos. Tel.: +234-1-3201778, Fax: +234-1-2613667. **Oman:** Oman Mktg. & Service Co., P.O.Box 2734, Ruwi, Muscat. Tel.: +968-560232, Fax: +968-560255. **Pakistan:** Karachi - Ammar Service & Spares, 60, Bank Arcade, Serai Road, Karachi. Tel.: +92-21-2426905, Fax: 2427214/5243. **Pakistan:** Lahore - Electronics Inn, 212-G Raja Centre, Main Market, Gulberg, Lahore. Tel.: +92-42-5756750. **Philippines:** Modern House International Enterprises, 213 Rizal Ave. Extension, between 2nd and 3rd Ave. Kalookan City. Tel.: +632 366-4487, Fax: +632 366-4489. **Qatar:** Al Muftah Trading & Cont., P.O.Box 875, Doha. Tel.: +974-4650880/4446868, Fax: +974-4441415. **Saudi Arabia:** Dammam - Ebrahim Fawaz Al Zayani, P.O.Box 76026, Al Raka, Dammam. Tel.: +966-3-8140914, Fax: +966-3-8140824. **Jeddah:** Anasia Trading Co. Ltd. Caravan Shopping Centre, Hail Street. P. O. Box 50959, Jeddah-21477, Tel. 02 650 0948/02 636 3825, Fax 02 638 0720. **Madina:** Garziz Trdg. for Bldg. Mat.&Decor., P.O.Box 3364, Madina. Tel.: +966-4-8261490/8227636, Fax: +966-4-8265741. **Riyadh:** Anasia Trading Co Ltd. New Akaria Building, 60th St., 3rd Floor, Building # 4, Office # 3402, Malaz. P. O. Box. 18689, Riyadh-11425, Tel.: 01 478 2549, Fax: 01 478 2761. **Yanbu:** Bin Afif, P.O.Box 530 Yanbu, Al Bahr. Tel.: +966-4-3222626/8867, Fax: +966-4-3222210. **Sri Lanka:** Delmege Gen. Equip. Pvt. Ltd., No. 428/1AT. B., Jaya Mawatha (Darley Road), Colombo-10. Tel.: +94-11-2665914, Fax: +94-11-2665915. **Sudan:** United Distribution Company, P.O.Box 325, Sayed Abdul Rehman Street, Khartoum. Tel.: +249-11-772612/777296, Fax: +249-11-770919. **Tanzania:** General Motors Investment, P. O Box 16541, 14 Vingunguti Nyerere Road, Dar Es Salaam. Tel.: +255-22-2862661/5022, Fax: +255-22-2862667/5412/3. **Tunisia:** STE Tunisienne De Quincaillerie Stq., Nvelle Z.I 2013, Ben Arous, Tunis, Tunisia, Tel: +216 71386102, Fax: +216 71380412. **UAE:** Abu Dhabi - Light House Electric., P.O.Box 120, Abu Dhabi. Tel.: +971-2-6726131, Fax: +971-2-6720667. **Dubai - Black & Decker (O) A.G.,** P.O.Box 5420, Dubai. Tel.: +971-4-7028234/233, Fax: +971-4-2822765. **Ideal Mach. & Equipmt. R. W/shop** P.O.Box 37116, Al Quoz, Dubai. Tel.: +971-4-3474160, Fax: +971-4-3474157. **Sharjah - McCoy Middle East LLC,** P.O.Box 20228, Sharjah. Tel.: +971-6-5336321, Fax: +971-6-5336320. **Uganda:** The Building Centre, Kitgum House, 52 Station Road, P.O.Box 7436, Kampala. Tel.: +256-41-234567, Fax: +256-41-236413. **Yemen:** Aden - Middle East Trad. Co. Ltd., Mulla Dakka, Aden. Tel.: +967-2-240950, Fax: +967-2-240952. **Sana'a:** Middle East Trad. Co. Ltd., P.O.Box 12363, Hayel Street, Sana'a. Tel.: +967-1-204201, Fax: +967-1-204204. **Taiz:** Middle East Trad. Co. Ltd., Campa area near Al-Kair mosque, Taiz. Tel.: +967-4-231610/232033, Fax: +967-4-219869. **Zimbabwe:** J.D.Distributors, P.O.Box 226, 17 Bessemer Road, Graniteside, Harare. Tel.: +263-4-753913-7, Fax: 753918. **Cyprus:** G. Kyprianou Trading Co Ltd., 51 Prodromou AVE. Strovolos, 1681, P.O. Box 23318 Nicosia Cyprus. Tel.: 00357 22 468170/1, Fax: 00357 22 468186, Email gkltld@spidernet.com.cy



### WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/الإسم \_\_\_\_\_

YOUR ADDRESS/العنوان \_\_\_\_\_

POSTCODE/الرمز البريدي \_\_\_\_\_

DATE OF PURCHASE/تاريخ الشراء \_\_\_\_\_

DEALER'S NAME & ADDRESS/إسم و عنوان البائع \_\_\_\_\_

PRODUCT MODEL NO. JC25